



22120222



International Baccalaureate®  
Baccalauréat International  
Bachillerato Internacional

**PERSIAN A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2**  
**PERSAN A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2**  
**PERSA A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2**

Tuesday 15 May 2012 (morning)  
Mardi 15 mai 2012 (matin)  
Martes 15 de mayo de 2012 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

---

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is *[25 marks]*.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2<sup>e</sup> partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est *[25 points]*.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es *[25 puntos]*.

فقط به یکی از پرسشها پاسخ دهید. پاسخ شما باید حد اقل مبتنی باشد بر دو اثر از آثار بخش سوم که مطالعه کرده‌اید. در صورت لزوم می‌توانید در پاسخ خود بحثی نیز درباره اثری از آثار بخش دوم که از همان نوع ادبی باشد بگنجانید. به پاسخهایی که حد اقل بر دو اثر از آثار بخش سوم مبتنی نباشد نمره بالایی تعلق نخواهد گرفت.

### شعر کلاسیک

1. ایماژها و وسایل دیگری را که شاعران برای توصیف عشق به کار گرفته‌اند، و همچنین تأثیر آنها را بر خواننده مورد بحث قرار دهید.
2. شاعران کلاسیک، به کمک کدام وسایل ادبی و تا چه حد به طور مؤثر قادر بوده‌اند در مدیحه‌های خود، حاکمان خود را مورد انتقاد قرار دهند؟

### نثر کلاسیک

3. نویسندگان کلاسیک، در اکثر موارد ناچار بوده‌اند به نوعی در حکم سخنگوی رسمی حاکمان عمل کنند. در آثاری که شما مطالعه کرده‌اید، آنان در بیان عقاید فردی خود تا چه حد موفق بوده‌اند.
4. اکثر نویسندگان کلاسیک، از "نثر مسجع" استفاده کرده‌اند. نویسندگان آثاری که شما مطالعه کرده‌اید، این وسیله را به چه منظور و تا چه حد به طور مؤثر به کار گرفته‌اند؟

## داستان کوتاه

5. "بیگانگی و گسیختگی پیوندهای اجتماعی، از موضوعات عمده داستانهای کوتاه ادبیات جدید فارسی است." بحث کنید که نویسندگان، به کمک چه فنون ادبی ای سعی داشته‌اند پیام خود را توضیح دهند؟
6. آیا موضوع استقلال شخصی در مقابل مقامات دولتی در آثاری که مطالعه کرده‌اید به نحوه مؤثری ارائه شده است؟

## رمان جدید

7. موضوعات مربوط به مرد و زن و تساوی حقوق زنان، در رمان‌نویسی پس از انقلاب اسلامی سال 1979 غالب بوده است. این موضوعات در آثاری که شما مطالعه کرده‌اید به چه میزان منعکس بوده است و نویسندگان تا چه در ارائه آنها موفق بوده‌اند؟
8. رویکردهای متفاوت به زمان و مکان، در رمان نو ادبیات معاصر فارسی، روز به روز مرکزیت بیشتری کسب می‌کنند. نویسندگان آثاری که شما مطالعه کرده‌اید نقش آنها را چگونه ارائه کرده‌اند و در این کار تا چه حد موفق بوده‌اند؟

## شعر جدید

9. "کدام جنبه شعر نو می‌تواند، چه از حیث سبک و چه از حیث محتوا، این ادعا را توجیه کند که شاعران نو، راهنمای احساسهای درونی انسانها هستند؟" این گفته را بر اساس آثاری که مطالعه کرده‌اید مورد بحث قرار دهید.
10. بر اساس آثاری که مطالعه کرده‌اید، موضوعاتی را که از همه بیشتر مورد توجه شاعران نو ایرانی است مشخص کنید و نحوه پرداخت آنها را مورد بحث قرار دهید.

## پرسشهای عمومی

11. نحوه توصیف و تأثیر صحنه‌های روستایی و شهری، و نیز رابطه متقابل آنها را در آثاری که مطالعه کرده‌اید مورد بحث قرار دهید.
12. تا چه حد می‌توان آثار ادبی‌ای را که مطالعه کرده‌اید در سطوح مختلف خواند و تفسیرهای متفاوتی از آنها داشت؟
13. در آثار ادبی‌ای که مطالعه کرده‌اید، جنگ و آوارگی به چه میزان و از چه راههایی و تا چه حد به طور مؤثر توصیف شده است؟
14. پیچیدگی و تناقضهای جهان معاصر را غالباً با توسل به ابهام تصویر کرده‌اند. آیا نویسندگان آثاری که شما مطالعه کرده‌اید، توانسته‌اند اندیشه‌های عمده اثر خود را به طور مؤثر توصیف کنند؟
-